

TELEGRAFUL ROMÂN.

Apere Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 14 C., 6 luni 7 C., 3 luni 3 C. 50 fl.
Pentru monarhie pe an 16 C., 6 luni 8 C., 3 luni 4 C.
Pentru străinătate pe an 24 C., 6 luni 12 C., 3 luni 6 C.

Abonamentele și inserțiunile

să se adreseze Administrației tipografiei arhid., Sibiu, str. măcelarilor 45.

Correspondențele

să se adreseze Redacției „Telegrafului Român”, str. măcelarilor Nr. 45.
Epistole nefrancate se refuză. Articuli nepublicați nu se înapoiază.

INSERTIUNILE:

Pentru odată 14 fl., — de douăori 24 fl., — de trei ori 30 fl.,
rândul cu litere garmond.

16 Iunie v.

Roata vremii s'a mai învârtit odată, și încă un an vine adaogă la cei mulți, trecuți dela moartea celui ce „tuturor toate a fost”. Astăzi se împlinesc odecă 37 de ani dela durerosul și mult deplânsul eveniment, când a trecut la cele eterne Marele Arhiepiscop și Mitropolit Andrei baron de Șaguna, cu mult înainte de vreme, și totuși după o muncă uriașă, sevărsită spre binele bisericei sale și spre fericirea neamului românesc, cu zelul și înțelepciunea, care l-au făcut să fie figura cea mai măreață și mai impunătoare a trecutului nostru mai apropiat.

Să ne aducem deci aminte cu pietate și de astădată de ziua aceasta însemnată, în care s'a întâmplat pentru noi durerosul apăs de soare, de ziua în care s'a stâns viața reîntemeietorului mitropoliei noastre gr.-or. române, viața regeneratorului întregii noastre vieți românești, de ziua în care și-a primit încheierea cea mai frumoasă epocă a vieții noastre publice, legată de numele și de faptele marelui și nemuritorului Andrei baron de Șaguna.

Și aducându-ne aminte de ziua norții marelui nostru Mitropolit, să ne închinăm memoriei sale, care sfântă și neperitoare are să rămână pentru toate veacurile, întocmai ca plămuirile sale, și legătură pe care o facem, că în spiritul învâțăturilor pe cari El ni le-a dat, până a fost între noi, vom lucra și noi, cei ce ne aflăm astăzi în serviciul bisericeii, de El desrobite, și al neamului, de El adus la lumină, căutând să apărăm și să întărim tot ce dela El ni-a rămas.

Spiritul lui Șaguna să planeze deasupra noastră și să ne conducă în toate acțiunile pe cari le sevărsim în numele obștei și spre binele obștei românești, pentru că spiritul lui Șaguna este spiritul muncii, spiritul buneînțelegerii, spiritul toleranței, spiritul solidarității!

Remână deci cu noi și între noi acest spirit mare, și ajute-ne să ajungem acolo unde toți dorim să ajungem:

la cultură, fericire și bunăstare, la rolul de faclor în patria pe care atât de mult ne-o iubim și pentru care stăm gata a ne jertfi și în viitor, ca în trecut, viața și averea, dela care însă, tocmai din acest motiv, suntem în drept să cerem și noi, ca să ne fie mamă iubitoare, care ocrotește, iar nu asuprește, mama bună a unui popor bun și vrednic de o soarte mai bună!

La Ischl. Maiestatea Sa Impăratul și Regele Francisc Iosif I a plecat din Viena ieri, Marți, cu tren special de curte la Ischl, unde rămâne două luni. Aoi își va serba Maiestatea Sa și ziua nașterii, în cerc restrâns familiar.

Din parlament. Luni deputații dietali și-au prezentat credenționalele și au fost sortați în secțiuni. Proxima ședință se ține mâine, Joi, când se vor face verificările. Alegerile pentru birou se vor face în ședința de Vineri, eventual și în cea de Sâmbătă. Luni se încep lucrările meritoreale ale dietei.

La mormântul lui Șaguna. Ca în toți anii, absolvenții de teologie dela seminariul „Andreian” din Sibiu au făcut și în anul acesta, după încheierea anului școlar, peregrinaj la Reșinari, la mormântul marelui Arhiepiscop și Mitropolit Andrei baron de Șaguna. Peregrinajul a avut loc Duminecă, în 13/26 Iunie. Au participat 12 elevi, cari au absolvit teologie, și câțiva din cursul al II-lea. La mormântul lui Șaguna s'a oficiat un scurt serviciu divin, prin preoții din Reșinari Lungu și Cioran, iar vorbirea ocazională a rostit-o absolventul de teologie Nicodim Cristea. Elevii seminariului nostru au depus apoi o frumoasă cunună pe mormântul nemuritorului Arhiepiscop.

Cauzele înfrângerii. „Unirea” din Blaj s'a ocupat în trei numeri consecutivi cu cauzele căderii noastre la alegerile pentru dietă, fiind cam de aceeași părere, de care am fost și suntem și noi. Mai ales cu articolul din numărul din urmă consimțim pe deplin și noi. El vom reproduce deci în întregime în numărul viitor, ca să-i cunoască cuprinsul și esențierea zărilor noastre. Vor fi acum lămuriri și domni dela „Gazeta Transilvaniei” și vor ști, că nu noi am sfecit o, vorba lor, ci tocmai ei, cari n'au înțeles, nici cele scrise de „Unirea”, nici cele scrise de ziarul nostru.

Iar la întrebarea, de altoim cu totul de prisos, pe care ni-o pun, le răspundem următoarele: Ziariul nostru își are direcția sa bine stabilită în politica românească. Dela ea nu a făcut niciodată și nu va face nici o abatere. Noi nu ne vom lua deci nici după Stan, nici după Bran, ci mergem pe calea noastră, care totdeauna s'a dovedit de corectă. Iar ceieș acceptează vederile noastre, sunt bineveniți și bineprimiți între noi, fie ei oricât de urgisiți în fața altora.

Mesajul de tron

edit de Maiestatea Sa, Impăratul și Regele Francisc Iosif I, Sâmbătă în 25 Iunie n. cu ocaziunea deschiderii solemne a parlamentului ungar.

Stimați Domni, magnați și deputați, Iubiți credincioși!

Cu încredere și bucurie vă salutăm acum în pragul noului parlament, dela a cărui activitate sperăm deslegarea multor probleme urgente și importante. Cu deplină liniște a inimii noastre părintești, care veghează asupra sortii popoarelor noastre, privim rezultatul alegerilor săvârșite, și găsim în el garanța pacificei dezvoltări și întăriri în toate direcțiile a iubitei noastre Ungarii.

Socotim, că parlamentul, după rezolvarea cu succes a problemelor ce-i incumbă din trecut, va săvârși o muncă împreunată cu rezultate întru clădirea instituțiilor publice, corespunzătoare spiritului vremii.

Cea dintâi problemă a guvernului nostru va fi, pe terenul gospodăriei statului presintarea unor proiecte privitoare la restituirea stării legale, dându-se deosebită importanță împrumutării, ca echilibrul economiei statului să se asigure de-o parte prin cruțare potrivită, de alta prin înmulțirea veniturilor statului, iar rezervele în numerar să se completeze, în interesul decurgerii liniștite a vieții de stat, și astfel creditul statului să se întărească. Pe lângă executarea la timpul permis de împrumutări a reformei dării directe, va fi

de datoria guvernului Nostru, ca prin deschiderea unor izvoare noi de venit pe seama statului să se îngrijească de-o valorizare mai bună a întreprinderilor de stat, și să înfăptuiască instituțiuni potrivite, ca prin ridicarea la un nou avânt a vieții economice să ajute dezvoltarea firească a veniturilor de stat.

Se va pregăti rezolvarea chestiunii pensiilor, în rândul întâi aranjarea retribuirii văduvelor și orfanilor. Espirând la sfârșitul anului privilegiul băncii comune, e o trebuință neamănată, ca să se aranjeze și această chestiune, în legătură cu care guvernul nostru se va îngriji și de problema plăților în numerar. În urma încetării convenției privitoare la sistemul monetar și de bancnote, este o necesitate și rezolvirea acestei probleme.

Pentru aranjarea relațiilor noastre economice e necesar, ca convenția comercială încheiată cu România să se introducă în lege, și întrucât tratativele urmate în această direcție cu celelalte state ale peninsulei balcanice ar duce la bun rezultat, parlamentul ungar să le întărească prin consentimentul său.

Trebue să ne îngrijim și de prelungirea competenței §-lui XXX din 1891 privitor la regularea jurisdicției conșulare.

Relativ la Croația și Slavonia va fi de îndatorirea guvernului Nostru, ca pe lângă păzirea intactă a intereselor regatului ungar, și ținând seamă de legile existente, să rezolve chestiile pendente după principiile dreptății și ale echității.

În urma schimbării fundamentale a împrumuturilor sociale din țară va fi necesar să se creeze reforme importante și pe terenul legiferării interne. Dintre acestea, cea mai importantă problemă care nu se poate amâna, este regularea din nou a chestiunii dreptului de vot. Guvernul nostru, cu privire la această chestie, va prezenta Camerii pe baza dreptului de vot universal un astfel de proiect, care pe lângă conservarea

FOIȘOARĂ.

Din viața ocnelor.

De Maxim Gorki.
(Urmare).

— „De ce-ai fi așa de rău, doar și el suferă și rabdă de foame”.

— „Ce, moare de foame? Bine, foarte bine. Dar eu nu mor de foame? Drăguțul meu, eu rabd de foame neîncetat, de când m'am născut, cu toată născut, cu toată născut, cu toată născut... El drept, și el rabdă... Dar de ce? Din pricina secetei? Nu-mi vine a crede... Mai întâi e secetă în capu-i, și apoi pe ogor... mă înțelegi? De ce nu-i foamete și secetă și în alte țări? Pentru că acolo nu le-a crescut cap oamenilor numai ca să se scarpine după urechi! Acolo oamenii muncesc cu cum-păneală. Asta este. Acolo pot schimba ploaia pe a doua zi, dacă nu e nevoie de ea azi, și chiar soarele îl pot potoli, dacă se arată prea îndrăzneț. Dar noi ce mijloace avem? Nici unul, frățioare... Și apoi ce mai vorbesc de geaba... Dacă ași avea o cârmă și o mie de ruble ce bună afacere ar mai fi!”

Iarăși tăcu, își scoase din nou punga din buzunar, după cum îi era obiceiul, o întoarse pe dos, o privi, scuipe în ea și

o aruncă apoi în mare. Valurile înghițiră punguța ușoară și păru că voese să o depărteze de țărm, dar după ce o purtară puțin în vârtoarea lor, o aruncară din nou la țărm.

— „Nu vreți... așa-i? Dar trebuie să o primiți...”

Emilian luă din nou punga, vără o piatră în ea și o asvârli departe în mare. Eu râdeam.

— „Și de ce râzi? Ce fel de oameni mai sunteți și voi. Cetiți cărți multe, le purtați chiar cu voi, dar nu puteți cunoaște sufletul unui om... Urâciune cu patru ochi ce ești!”

Aceste vorbe mi le spusese mie și când mă numise „Urâciune cu patru ochi” știam că se supărase rău de tot pe mine. Numai în clipe de mânie și de ură împotriva tuturor își bătea joc și de ochelarii mei. Totuși această poreclă îmi dădea în ochii lui o mândrie și o însemnată deosebită, căci în cele dintâi zile, când ne-am împrietenit, îmi zicea numai „dvoastră” foarte respectuos, deși cărasem amândoi cărbuni pe o corabie românească, și ca și dânsul eram de jerpelit, zgăriat și negru ca dracu!

Îi cerui ertare și eu gândul de a-l îmblânzi puțin începui să-i istorisesc despre alte țări, încercând să-i dovedesc, că idelle lui despre mersul soarelui și al nou-rilor sunt povești.

— „Ian auzi!... Frumos!... Da... Da... mormăia din vreme în vreme, dar lui seamă că interesul pentru țările străine și pentru oamenii și lucrurile de acolo nu era mare, împotriva obiceiului lui, și perdut în gânduri privea înainte în depărtări, abia auzind ce-i spuneam.

— „Toate ce-mi spui sunt frumoase lucruri! mă interupe el deodată, făcând cu mâna o mișcare desprețuitoare. Dar te întreb și eu!... Dacă ne-ar eși acum în cale un om bogat, cu bani mulți” — apăsând pe „mulți” și privindu-mă cu coada ochiului — „I ai gătu pentru că să-ți poți cumpăra ce-ți trebuie cu banii lui?”

Mă înspăimântai.
— „Fără îndoială, nu l-ași gătu... — i-am răspuns — nimeni nu are dreptul de a-și agonisi cele ce-i trebuiesc prin jertfirea unui om”.

— „Ehei... Da... asta e scris numai în cărți, mai mult pentru împăcarea cugetului, dar dacă domniaiui care a scris aceste sfaturi i s'ar fi întâmplat să fie într-o încurcătură, și el ar fi omorât pe altul pentru a se mântui pe el. Dreptul? Acesta-i dreptul!... Și pumnul puternic al lui Emilian îmi apăru înaintea nasului. — „Și toți oamenii se călăuzesc de acest drept. Și apoi ce se chiamă drept?”

Emilian tăcu, întunecat, lăsând în jos genele lui lungi și stufoase. Nu-i răspunsei nimic, știind că era zadarnic să

încerc să-i dovedesc contrarul, când era mândros. Aruncă în mare o bucată de lemn, de care se împedecase, oftă, și-mi zise:

— „Ași fuma”.

În stepă, la dreapta noastră, zărirăm doi țărani, cari ședeau jos și priveau în spre noi. Ne îndreptăram spre ei.

— „Bună ziua, le zise Emilian! Nu aveți cumva să-mi dați o țigară?”

Unul din țărani întoarse capul spre tovarășul lui, scuipe un snoc de tutun amestecat în gură și-i zise cu un aer batjocoritor:

— „Ce zici Mihai, ăștia vor tutun?”

Mihai își îndreptă privirile spre cer, părând a cere milostenia lui Dumnezeu, apoi se întoarse și ne zise:

— „Bună ziua, dar încotro?”

— „La Otsakov, la mina de sare”.

— „Vă chemat cineva acolo?”

Trecurăm; apoi ne așezară lângă dânsii. Intr'un restimp Mihai zise:

— „Ia seama, Nichita, ia ți punga să nu ți-o fure corbii”.

Nichita răsă, și-și ridică punga de jos.

— „Vreai să fumați?”

— „N'am fumat de mult și am vrea să fumăm, — răspunsei eu mirat de această privire și de încumetarea obraznică a țărănilor.

caracterului unitar național al statului ungar, va corespunde cerințelor unei evoluții democratice.

Alte puncte de competență, cari se țin de legislația internă, vor fi: prefacerea sistemului administrativ după cerințele schimbate ale țării, apoi lărgirea sferei de competență a judecătoriei administrative și reforma legii privitoare la capitala Noastră.

Cea dintâi datorie privitoare la justiție va fi proiectul procedurii civile, bazat pe principiile procedurii orale și nemijlocite, și a altor proiecte, cari sunt în legătură cu acesta. Acestuia îi vor urma schimbarea novelară a unor legi existente și crearea codului civil, care va privi întreg terenul de drept ungar.

O problemă a guvernului nostru va fi promovarea economiei intensive și profitabile în toate ramurile, și prin aceasta potențarea bunei stări a poporului nostru.

În vederea acestui scop vor fi a se garanta, prin dispoziții ale parlamentului, sau ale guvernului, precum și pe cale socială, începând dela propagarea cunoștințelor economice, până la valorizarea produselor agricole, toate condițiile prealabile pentru sporirea producției, chiar și pentru propagarea tuturor părtașilor activității economice să fie sprijinită.

Intenționăm de asemenea tot întărirea noastră și îmbunătățirea raporturilor noastre sociale, îndrumând într-o direcție potrivită acțiunea de colonizare și parcelare, continuând acea acțiune și aranjând pe cale legislativă chestiile atingătoare de colonizare.

Guvernul nostru va mai considera drept o problemă a sa a prezenta proiectele necesare pentru dezvoltarea armonică a mijloacelor de comunicație. Pentru acest scop guvernul va prezenta proiecte privitoare la potențarea prestațiunii căilor ferate existente, pentru sporirea șoselelor, și pentru săparea unor canale pentru navigație.

Contractele încheiate în anul 1901 pentru promovarea navigației maritime expirând la sfârșitul acestui an, și fiind iminentă necesitatea încheierii unor noi tratate, ele de asemenea vor trebui să fie supuse aprobării corpurilor legiuitoare.

Guvernul nostru va mai prezenta și proiecte acomodate pentru promovarea intereselor industriale și pentru dezvoltarea instituțiilor de politică socială.

Cu privire la pregătirea autonomiei catolice am dat însărcinare guvernelor de mai înainte și ținem, ca proiectul de lege privitor la re-

lizarea autonomiei catolice să se desbătă în cameră cât mai de grabă.

Obiectul solicitărilor noastre va fi, ca potrivit împrejurărilor noastre financiare, congrua preoțască să progreseze, apoi ca subvențiile acordate pentru trebuințele bisericești ale confesiunilor, primite în mod legal, să fie ridicate potrivit cu puterile materiale ale statului.

Una din dorințele cele mai ferbinți este dezvoltarea învățământului public în măsura puterilor materiale ale țării.

Guvernul nostru va pune preț mare pe progresul învățământului și pe controlul corespunzător al instrucției. Afară de asta satisfacerea nevoilor ivite și a reformelor de organizație în sânul școalelor secundare, apoi înființarea de universități noi în mod succesiv va fi una din problemele urgente ale guvernului și legislației.

Este trebuincioasă și dezvoltarea armatei într-o măsură și într-o direcție încât să corespundă problemei unei puteri înarmate, chemată să garanteze siguranța și poziția monarhiei.

Alături de asta vom da atenția necesară puterilor financiare ale țării, precum și trebuințelor familiare și de trai ale individului.

În legătură cu legiuirile referitoare la asta se va pune în aplicare o nouă procedură penală militară, la înălțimea nivelului științei moderne a dreptului.

Constatăm cu satisfacție sinceră menținerea neschimbată a alianțelor noastre încercate și a relațiilor deopotrivă de prietenoase cu toate puterile.

Iubirea de pace, care crește mereu în statele europene, trezește în noi încredere față de trăinicia binecuvântărilor păcii.

Credem și nădăjduim, că parlamentul acesta va pune în serviciul națiunii împrejurările acestea favorabile, cari cuprind toate condițiile unei munci cu succes, că va face punte între trecutul glorios al Camerilor ungare și viitorul bogat în speranțe, și va fi pentru generațiile de mai târziu o pildă de prevedere politică și de înțelepciune legislativă.

Implorând binecuvântarea lui Dumnezeu pentru realizarea tuturor dorințelor acestora și asigurându-vă de grația noastră regală, declarăm camera deschisă.

Potopul din Banat.

Pastorală P. S. Sale Episcopului Miron.

Preasfinția Sa, Episcopul Dr. Miron E. Cristea, a adresat credincioșilor sei din dieceza Caransebeșului următoarea pastorală, din prilejul nefericirii celei mari ce a dat peste frații noștri din Banat, în urma ploilor furtunoase din zilele trecute:

Nr. 3205 din 1910 Bis.

Miron

din mila lui Dumnezeu și voința clerului și a poporului dreptcredinciosului Episcop român al eparhiei Caransebeșului.

Tuturor cetitorilor și ascultătorilor binecuvântarea Noastră arhipăstorească.

O deosebită și adâncă durere a stărnit în sufletul Nostru și a sfinților Noștri dela stăpânirea bisericești trista veste, că în săptămâna trecută s'au deslănțuit asupra celor mai multe părți și ținuturi aparținătoare eparhiei Noastre astfel de ploi furtunoase, împreunate cu ruperi de nori, cari au zdrobit nu numai bălșugul mult promițător din părți întregi a câmpurilor și hotarelor, în cari așteptăm și în cari v'ăți pus toată nădejdea, ci au stins și multe vieți de om. Încă n'avem în toate privințele date sigure, dar să vorbim, că numai în comitatul Caraș-Severinului au căzut jertfă câteva sute de inși, pe lângă multele case, cari parte s'au prăbușit, parte au fost rase fără urmă de pe suprafața pământului.

Ploile scormonite de vijelii puternice au umflat râurile, vâlcelele și văile altădată liniștite; iar apele turburate — roștologindu-se cu furie selbatică — au inundat hotarele, rupând și zdrobind tot, ce li-a stat în cale: arbori, holde, iarbă, po-

duri, case, clădiri economice, vite, turme, necrătând nici oameni, cari — ne având timp a se mântui — au fost înghițiți de valurile lor furioase.

Indemnați de această jalnică întâmplare a ispitit scripturile. Am dat de ovințele lui Moise, pe când era încă în Egipt: „Domnul a dat tunete și grindină și fulgere fugeau pe pământ, și ploaia Domnului grindină peste tot pământul Egiptului. Și era grindină și foc arzător și grindină așe de mare, cum nu s'au mai pomenit în pământul Egiptului, de când a locuit popor în el. Și ghița a bătut în țara Egiptului tot, ce a fost pe câmpuri, oameni și vite, nimicind bucatele din țărine și rupând pomi de hotare”. (2 Moise IX. 25.) Iară Psalmistul David adaugă: „Și Domnul a tunat din ceru și Cel-preaînalt a slobozit tunetele sale cu grindină și fulgere...”. Și s'au pornit vărsare de ploi, acoperind fața pământului” (XVIII. 13-16). „El a trimis în pământul lor ploi de grindină și foc de fulger, bătând grindinile și pometurile lor și rupând arborii cuprinsului lor” (105. 32-33).

Reamintindu-ne aceste plaje din îndepărtata vechime, am ajuns la convingerea, că pe locuitorii din acest ținut i-a ajuns amenințarea prorocului Ezechiel, când zice: „Voi... trimite preste tine un mare potop, ca să te acopere ape mari” (XXVI. 19).

Cumpenind adecă cu sânge rece această nefericită întâmplare, ni-a răsunat în minte gândul, că deastădată Părintele nostru cel ceresc trebuie, că ne-a certat pentru păcatele și greșalele noastre. Trebuie, că ni-a descoperit pe această cale mânia sa față de cei ce l-au uitat și au nesocotit porocurile lui, precum zice Isus fiul lui Sirih: „Și Domnul va arăta puter-nicul său glas, ca să se vadă mâna lui întinsă de mânia amenințătoare... cu fulgere și ploaie tare și cu grindină” (XXX. 30).

În fața acestor lovituri se naște acum dela sine întrebarea: „Oare fost au mulți vrednici de ele?”

Sorutând mai de aproape viața și faptele fiilor bisericei noastre din ținuturile, atinse de mânia lui Dumnezeu, trebuie să recunoaștem, că mulți — ba foarte mulți s'au întors de către Dumnezeu și de biserica lui, i-au uitat porocurile și bunele îndemnuri și s'au dat la fapte rele și potrivnice învățăturilor creștine. Mulți sunt și cum zice dreptul Iov: „Dumnezeu tună cu tunetul său grozav... și totuș nu-l cunosc” (IX. 13).

Tare mulți din fiii bisericei noastre au scos din sufletul lor acea putere a iubirii creștinești, care închisă pe oameni într-o obște mare, care se ajutărează împreună. Mulți — în loc să se iubească ca frați — se îndușmănesc până la cuțite, se improposează până și pierd averea agonisită de părinți cu multă sudoare, se urese unii pe alții și caută să-și strice unul altuia, în loc să fie conduși de vorba scripturii: „Ce ție nu-ți place, altuia nu face”.

Unii nu își aduc aminte de biserică decât numai atunci, când au lipsă de vr'un loc de cinste în sinul ei, și asta nu ca să munească pentru binele ei și a așezămintelor ei, ci ca să și poată întocmi mai cu înlesnire trebușoarele proprii. Încolohabar n'au de toate lucruri bisericești. Ba chiar și unii dintre preoți nesocotesc porocurile Domnului și se ocupă cu lucruri chiar oprite de învățăturile creștinești.

Alții trăiesc în nelegiuire, în concubinate, fără a fi primit binecuvântarea bisericești prin taina cununiei, și stricând astfel bunele orânduiri ale legii și credințele noastre creștinești și strămoșești; ba este tocmai în aceste părți lăsat obiceiul rău și neunoscut aiurea, că tineri nevraștânci — spre mirarea lumii întregi cu învoirea părinților — se dau la olaltă și duc un trai nelegiuit, cere e împotriva nu numai a porocurilor lui Dumnezeu, a așezămintelor bisericești, ci și împotriva ficii, căci un asemenea trai are de urmare sleirea puterilor trușesti ale tinerilor încă nedesvoltați desjuns; fiii lor — dacă peste tot au — devin piperniciți — iar părinții și mai ales femeile se prăpădesc cu zile înainte de vreme.

Alții sunt cuprinși de alte păcate și patimi. Deci cum să nu ne ajungă mânia și bătaia lui Dumnezeu? Ba, pentru cei răi, îi ajunge și pe cei buni.

S'a întâmplat cu noi ceese mai astă primăvară s'a întâmplat cu vestitul oraș din lume, cu Parisul din țara Francezilor, unde însuși stăpânirea lumescă a țării — cuprinsă de un rău duh necreștinesc și împotriva bisericești lui Cristos, a pornit goană selbatică asupra bisericești și a slujitorilor ei; și de aceea trimis-a-li-a Dumnezeu potop, ca să umble cu luntrea pe cele mai frumoase ulițe ale împodobitului oraș, dar plin de păcate, ca astfel să-și vină în fire și să-și aducă aminte de Dumnezeu cel uitat.

Să ne întoarcem deci iar la Dumnezeu și la biserica lui. Cei buni cu cu-

vinte blânde, cu pilde ales, cu sfaturi înțelepte, să căutăm a abate pe cei răi dela calea greșită, pe care au apucat, ca astfel să înblânzim mânia lui Dumnezeu, căci el e bun și iertător și iarăși primește la sine pe cei pocăiți, după făgăduința sa cuprinsă în ovințele lui Isus Sirih: „Am întors în o clipă de mână fața mea de către tine; dar cu milostivire vecinică mă voi îndura de tine, zice Domnul, mântuitorul tău” (54. 7 și 8). În deosebi preoții să și vadă de biserică și de împlinirea chemării lor apostolești mai ales acum, când li se îmbeie acest nenorocit prilej.

Să îndreptăm deci rugăciuni din adâncul sufletului nostru, cuprins de pocăință către ceresoul Părinte, ca — deși lucruri vrednice de pedepsire am făcut și dreașta lui judecă ne-a răsunat — totuși în nemărginita lui bunătate să ne ierte, să-și întoarcă de către noi mânia cea cu dreptate pornită asupra noastră, și iarăși să ne arete curcubeul împăcării și al milostivirii sale spre noi.

E lucru cunoscut, că Bănatul este — când vrea bunul Dumnezeu — o foarte mănoasă parte de pământ a țării noastre. Grăul lui este vestit în toată lumea. Și totuși o mare mirare trebuie să ne cuprindă, că în tare multe biserici din acest Bănat plin de belșug nimenea nu duce o singură prescură, făcută din acel grâu vestit la sfânta biserică, ca o mică jertfă din prisosul, cu care l-a dăruit Dumnezeu după seceriș. Din contră, biserica din al ei trebuie să dea plată la o anumită persoană, care să pregătească prescurile de lipsă în cursul anului.

Să ne întoarcem deci la vechiul obicei, de a duce din întâile roduri ale pământului o mică jertfă și ca prinos Celui-preaînalt, care ni-a rodit pământul și ni-a umplut hambarele de bunătăți.

De altă parte cei cu stare bună, cari aveți din darul lui Dumnezeu jitișele pline de bucate și bunătăți, cei avuți, să săriți cu ce puteți în ajutorul celor păgubiți și lipsiți, în ajutorul celor rămași orfani și fără sprijin, ca astfel îndurarea Celui-de-sus să nu vă părăsească barem pe viitor: ci să ne ferească pe noi pe toți și câmpurile și hotarele de ploi prea multe ori vijelii turbate, de secetă mare și de toate relele.

Noi cunoaștem poporul nostru. Știm că este milostiv față de cei bolnavi, de cei săraci, de cei flămânzi, goli și ajunși în nefericire. Prin multe sate de-ale noastre sunt tipuri cunoscute de săraci, cari trăiesc zece de ani din mila vecinilor și a celorlalți locuitori.

Deci suntem convinși, că și fără cuvântul nostru părintesc s'au găsit și până acuma și se vor găsi și de aci înainte oameni, cari din îndemnul lor propriu au venit și vor sări în ajutorul celor strâmtorați, ocrotindu-i în casele lor, îmbrăcându-i, săturându-i, legându-le ranele și mângându-i.

Cu toate acestea nu va fi de prisos, dacă — cuprins de iugărire pentru cei năpădiți de lacrimile suferințelor — vă îndemn și din parte-Ne, ca de astădată în măsură îndoită să vă arătați simțul vostru de ajutorare, ca astfel să se stămpere foamea celor flămânzi și până se va porni și încheia o mișcare mai mare, care să adune mijloace mai mari și dela cei îndepărtați. Îndesebi cei din satele scutite de năpasta potopului, să se grăbească a ajuta pe cei bătuți de soarte din satele vecine. Acest ajutor să li-l dea ca un prinos, că bunul Dumnezeu s'a îndurat de ei și i-a ferit din gura valurilor nesăturate. Ceice se îndură de cei năcăjiți, vor fi și ei miluiți de dreptul Răsplător din ceruri.

Pot să fie între cei ajunși în lipsă copii orfani fără părinți. Pe aceștia să iee la sine oameni, pe cari nu i-a dăruit Dumnezeu cu copii, ca astfel să nu rămăie — sărmanii — ai nimănui; și — crescându-i mari — pot să le devie un sprijin la bătrânețe, ca și copiii proprii. După acestea cu lacrimi de pocăință să făgăduim îndreptare și să ne rugăm toți cu genunchile plecate: „Nu lăpăda, Stăpâne, până în sfârșit pe poporul Tău, celce a greșit, și nu depărta mila și îndurările Tale dela noi, ci — ca: Căla ce ești adâncul îndurărilor și noianul milostivirii — primește rugăciunile noastre și ne mântuește pe noi de mânia și nevoia ce ne-a cuprins, ca cela ce ești însuși lesne iertător și milostiv”.

Iară pentru cei înghițiți de valurile apelor — pe lângă Noi — să vă rugați și voi, ca Domnul Dumnezeu să așeze sufletele lor în loc de odihnă și cu dreptii să-i numere.

Cu arhierescă binecuvântare am rămas Caransebeș, în Lunea sfintelor Rusali 1910

al Vostru de bine voitor
Dr. E. Miron Cristea
Episcop.

— „Puteți să fumați, dacă aveți...”
— „Ascultă, țărăn obraznic... Taci din gură... Dacă voești să ne dai tutun, dă-ne; dar să nu-ți bați joc de noi... Afurisitul, ți-ai prăpădit ougetul în stepă?... Te pocnesc, de nu te mai miști din loc”
— răcni Emilian infuriat.

Țăranii săriră în picioare înspăimântați, puseră mâna pe ciomegele lor lungi și se apropiară unul de altul.

— „Ehei, fraților, încercați nu mai de începeți!”... le zise Emilian.

Țăranii acestia aveau mare poftă de bătae; de aceasta nu mă indoiam de loc. Emilian numai stăta aștepta, judecând după pumnii înoleștați și ochii aprinși de un foc selbatic.

Eu nu aveam nici putere, nici chef să mă apuc de bătae, și căutai să-i domolesc.

— „Stați, oameni buni... Tovarășul meu e prea aprins și nu-i cam bine... Voi, dacă voeți, fiți oameni de treabă și dați-ne puțin tutun și apoi ne vedem de drum”...

Mihai se uită la Nichita și începură să râdă amândoi.

— „De ce nu ni-ați spus asta de mai de mult?”
(Va urma.)

NOUTĂȚI.

Incheierea anului școlar la școala civilă de fete a „Asociațiunii” s'a făcut ieri, Marți, după programul publicat în numărul nostru din urmă. Festivitatea s'a ținut și de astădată în sala festivă a muzeului „Asociațiunii” care a fost plină de public ales, din Sibiu și din afară, mai ales de dame. Programul a fost executat cu exactitate. La orele 12 sărbarea școlară a fost terminată.

Pentru înundații din Caraș-Severin. La acțiunea de ajutorare a celor greu loviți de soarte vor lua parte și băncile noastre. „Albina” a votat o mie de coroane, „Victoria” 500 cor., „Bihoreana” și „Patria” câte 200 cor., „Crișana” din Brad 100 cor.

In afacerea liniei ferate către Turnu-Roșu se va prezenta în 30 Iunie, Joi, la ministrul de comerț Hieronymi o deputațiune, alcătuită din membrii societății pe acții a căii ferate ardelenice de sud. Deputațiunea este condusă de comitele-suprem Frideric Walbaum. Este vorba, ca pe linia Vințului-de-jos—Sibiu—Turnu-Roșu să circuleze în sfârșit și trenuri accelerate, conform învoelii încheiate înainte cu 20 de ani între guvern și între comitatul nostru.

† **Dr. Vasile Fodor**, avocat în Abrud, după un morb greu, purtat cu o rezistență adevărat creștinească, a înțeles din viață luni la ceasurile 5 dimineața, în anul 51 al vieții și al 18-lea al ferocei sale căsătorii. Remășițele lui pămăntești vor fi așezate spre odihnă vecinică, în cimiterul gr. cat. din Abrud astăzi Mercuri în 29 l. c. la orele 3 d. a. Ușoră fie-i țărâna și neuitată amintirea!

Alegere de preot. Ni se scrie, că fostul bun elev al seminarului „Andreian” dl Nic. Chicomban, adm. paroh în lam dieceza Caransebeșului a fost ales în 13/26 Iunie cu totalitatea voturilor și cu multă însuflețire preot al frunzei comune din Banat Ghilad.

Principe de Wales. Regele englez George V. a numit în 22 Iunie pe fiul său cel mai mare Eduard, care în ziua aceea a împlinit 17 ani ai vârstei, de principe de Wales. Titlul acesta datează din veacul al 13-lea de pe vremea regelui Eduard întâiul.

† **Ioan Zaharia**, substitut de notar public în Sibiu, a decedat în mod subit luni sara, în etate de 71 ani. Odihnească în pace!

Convocare. Conform hotărârei conferenței tractului *Mediaș*, prin aceasta îmi iau voie a convoca preoșimea cercului I din tract la *conferența religioasă*, ce se va ține în comuna *Hagag*, la 24 Iunie v. (Năst. S. Ioan Bot.) cu următoarea ordine de zi: 1. Sf. Liturgie cu predică și slujire de părăstas. 2. Cuvânt despre Șeguna și împărțire de tablouri. 3. Vecernie și conferență religioasă: *Credința în Dumnezeu*. Șeica-mare, la 14 Iunie 1910 v. Preotul P. Morușca.

Impotriva mușcăturilor de șarpe. Doctori militari, aflați în Bosnia și Dalmatia, adună venin de vipere, cu scop ca să pregătească din acest venin un fel de ser impotriva mușcăturilor de șarpe. Veninul se adună așa, că după ce vipera e prinsă — la treaba aceasta se cere oarecare dibăcie — este pusă ea să muște în măduvă de soac și să-și dea otrava acolo.

Preoții și meseriașii. Eri, în 27 Iunie c., absolvenții de acum 30 ani (1880) ai cursului teologic din seminarul „Andreian”, și-au sărbătorit plăcuta revedere în Sibiu. Între altele, ei au ținut să-și arete dragostea și față de meseriașii noștri, cari în restimp au sport în mod îmbucurător și cari merită încurajare și sprigin dela toți cei buni ai noștri. De față au fost dnii Gerasim Sârba, protopresbiter în Belint, Nicolae Aron, paroh în Galați (Făgăraș), Nicolae Cristea, paroh în Valea-Bulzului, Pavel Monea, paroh în Streza-Cârțișoara, Toma Doican, paroh în Sebeșul-inf., Ioan Lazăr, paroh în Apoldul-român, Leontin Ungur, paroh în Zlaști, Alexandru Vlad, paroh în Mag și Ioan Motora, presbiter, dir. școl. în Câmpeni, cari au dăruit fiecare câte 1 cor. la fondul „Victor și Eugenia Tordășianu pentru înzestrarea fetelor sărace al Reuniunii meseriașilor români sibieni”.

Hofrichter. Tribunalul militar din Viena a osândit pe locotenentul Adolf Hofrichter la temniță grea de 20 de ani și la pierderea rangului de ofițer. Sentința spune, că acuzatul și-a mărturisit în 27 April omorul; însă mărturisirea aceasta mai târziu, în 9 Mai, a revocat-o, și d'aceea n'a putut fi osândit la moarte.

Invitare. Din însărcinarea prezidentului „Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu”, invitat pe Pt. membri din comitetul central al acestei Reuniuni, la ședința plenară a comitetului, ce se va ține *Vineri, în 1 Iulie n. c.* la ora 5 d. a. în localitățile „Reuniunii sodalilor români din Sibiu” (strada Bruckenthal 17, etajiu). Sibiu, 27 Iunie n. 1910. Vic. Tordășianu, secretar.

Al 159-lea! Cassariatul „Reuniunii române de înmormântare din Sibiu” a plătit ajutorul statutar, după răposatul membru Ana Radu n. Lațcu, soție de econom. Acesta este al 159-lea caz de moarte în sânul Reuniunii rom. de înmormântare sibieni.

Nenorocit. Un funcționar, care plecase dela o gară a Berlinului aflând că a greșit trenul, s'a grăbit să sară din vagon înainte d'a se opri trenul la stațiunea apropiată. Omul a plătit scump săritura: a căzut și s'a rănit de moarte. Când l-au găsit răsturnat lângă șine, încetase din viață.

Concurs de călărit. În Frankfurt pe Mein a fost Duminecă un concurs de călărit, la care au luat parte și ofițeri din armata Austro-Ungară. Ofițerii noștri au câștigat, din unsprezece premii, șapte, între cari și premiul cel dintâi.

Un balon dirigeabil, condus de aviatorul Walter, va sbură în August din Londra spre New-York, având pe bord 5 pasageri. Prin mijlocirea telefonului fără sârmă aviatorul va sta în legătură cu vapoarele, care pe ocean vor circula între New-York și Londra.

Grindină. Din Breslau se vestește, că pe moșia principelui Hohenlohe, aproape de granița rusească, a bătut o peatră cumplită. Grindina a fost atât de puternică, încât a omorât cincii mii de oi, împreună cu ciobanii lor, cincii la număr. Recolta a fost nimicită. Paguba trece milionul.

Leac sensation. Un medic din Frankfurt pe Mein, Dr. Paul Ehrlich, are meritul, cum se anunță din mai multe locuri, de a fi dăruit lumii leacul uneia din cele mai groaznice boli, a sifilisului, contribuind la ușurarea suferințelor omenirii. Noul tratament, care constă într'un preparat de arsenic, a fost încercat la Berlin: o singură injecție a fost de ajuns, pentru ca simptomele boalei să fie înlăturate după trecere de câteva zile. S'au făcut încercări reușite asupra celor ce sufereau de boli mintale provocate de sifilis. Preparatul lui Ehrlich a fost aplicat și în Viena în cazuri, în care mercurul și iodul au rămas fără de efect. Resultatul și aici a fost foarte îmbucurător. Viitorul apropiat va dovedi, oare descoperirea lui Ehrlich poate vindeca cu desăvârșire boala grozavă, ori ba?

Bolnavul și doctorul de casă. Servitorul: „Mă rog, a venit dl doctor și vă așteaptă”. — Stăpânul: „Spune-i că nu-l pot primi, astăzi sunt cam bolnav”.

Holera. În Rostovul Rusiei holera se lățește tot mai mult. Se îmbolnăvesc zilnic cam două sute de persoane. Partea cea mai mare și moare. Autoritățile orașului distribuie locuitorilor apă feartă, și au oprit vânzarea de poame și de zarzavat. Se crede, că epidemia s'a produs din pricina că oamenii au beut apă din râul Don, care era infectat.

Cum se apără de căldură? Mari călduri domnesc de câteva zile în New-York, termometrul arată 38° Celsius în umbră. Totuși până acum nu s'au ivit cazuri de insolatiune. Americanii se știu apăra de soarele prea arzător, așa că cei din New-York poartă cu toții haine de color deschise și pălării ușoare; când ferbințele e mare, omul își lapădă surtaclul și umblă în cămașă pe stradă. Casele, și cele mai sărace, au aparate de răcorit beuturile și mâncările; iar în colțuri de stradă pretutindeni se vinde lapte răcit în ghiță, prețurile sale sunt stabilite de autoritățile orașului, astfel vânzătorii nu prea pot face abuz.

Zeppelin. Un nou balon Zeppelin, al șaptelea, și-a făcut săptămâna trecută sborul de încercare. Noul balon are cabine pentru călători, e lung de 148 de metri, gros de 14 metri, e provăzut cu 3 motori de câte 115 cai putere. Are și un mic restaurant. Balonul poate duce 20 de călători și sboară 1000—1500 de kilometri fără a se coborâ. Prețul pentru o călătorie e de 250 cor. În prima zi de călătorie s'au încasat 15 mii de coroane. E îmbulzală enormă de pasageri.

Sufragetele din Londra au făcut zilele acestea un imponent convoi, la care au participat peste zece mii de femei, străbătând mai multe strade din capitală. În frunte mergea călăre Mrs. Drummond, urmată de muzică, o orchestră femeiască firește; locul de onoare în convoi îl ținea ceața „întemnițatelor”, adică cele 617 femei, care au suferit temniță pentru „cauza sfântă”. Pe urma acestor martire venea clasa femeilor bătrâne; între ele se găsea o venerabilă matroană de 80 de ani, care a luat parte la mișcarea pentru drepturile femeii încă de pe la mijlocul veacului trecut. După femei și matroane urmau grupele de fete tinere între 12—21 de ani, generația viitorului, sub un drapel cu inscripția: „Noi vă urmărim!” În urma tineretului pășeau apoi fel de fel de grupări feminine: artiste, scriitoare, surori de caritate, profesoare, funcționare, negustoare ș. a. toate purtând flori în mâni.

Economie.

O nouă însoțire de credit Raiffeisen în comitatul Făgărașului.

Ideea salutară a Reuniunii rom. de agricultură din comitatul Sibiului de a pune la cale înființarea de însoțiri de credit în fiecare comună românească din acest comitat a trecut granița și în comitatul Făgărașului. Rând pe rând s'au înființat și în acest comitat în mai multe comune astfel de însoțiri, acolo, unde conducătorii conștii de chemarea lor pe lângă hrana sufletească s'au îngrijit și de bunăstarea economică a poporului.

O astfel de însoțire de credit s'a înființat la insistența neobositului secretar al Reuniunii economice din comit. Sibiului a dlui Victor Tordășianu prin stăruințele preotului gr. or. Ioan Giurca și în comuna Colun, o comună mică de 120 familii, situată pe țărmul drept al Oltului în nemijlocită apropiere de comitatul Sibiului. Sprijinită mai de toți proprietarii mai de frunte, însoțirea își ia începutul cu 60 de membri. Speranță e, că cu timpul toți locuitorii din comună vor intra în această însoțire, după ce se vor fi conștii despre binefacerile, ce le revărsă asupra membrilor săi această însoțire.

Conducătorii acestei însoțiri luând în considerare procurarea de capital ieftin, pe lângă alte foloase, ce le va aduce Centrala însoțirilor, ce s'a proiectat din partea conducătorilor Reuniunii rom. de agricultură din comitatul Sibiului, deja la începutul activității acestei însoțiri, au decis a lua parte la înființarea Centrală. De lângă Olt.

Din public.†)

Mulțămită publică.

Pentru „Reuniunea de muzică și cântări” din Câmpuri-Surduc au binevoit a contribui următorii domni:

Victor Sălăgean, preot, Săcămaș 16 cor., I. Csuts, Iliu 20 cor., Andr. Urdea, preot, Tisa 2 cor., Avram Budoiu, învăț, Tolția-m. 2 cor., N. Orbonaș, primar, Lasău 4 cor.

Cu ocaziunea concertului dat în Dobra 11 Iunie 1910, peste prețul intrării au binevoit a contribui dnii: Dr. Băgya, pp. 5 cor., Dr. Petric, medic 6 cor., Rigat B., notar, Halpern, comerc., V. Petrovici, not., Nica Savu, inv., câte 4 cor., I. Petrovici, comerc. 5 cor., T. Roșu, inv. 4 cor., Romancovici, comerc. 5 coroane, I. Muntean, not. 10 cor., Winkler, com. 4 cor., Dreschmidt D., notar 10 cor., S. Nistor, s. not. 3 cor.

La Neveia aranjată în Câmpuri-Surduc în ziua de Rusaliu a. c. au binevoit a suprasolvi domni: Dregan Mariș, inv. 2 cor., Laurian Flegeriu, inv. 4 cor., Kis Arpád, not. 3 cor., Longin Popa, preot, Iosif Bujoran, proprietar, câte 2 coroane, I. Ghihor, ofi. de gară 4 cor., doamna Bornemisa 2 cor., S. Petruționiu, inv. 1 cor.

Pentru toate acestea marimimoase contribuiuri în numele Reuniunii noastre aducem sincere mulțămiri atât dlor con-

*) Pentru cele publicate în rubrica aceasta redacțiunea nu primește răspunderea.

tributori, cât și numărșilor sprijinitori în năzuința noastră de a cultiva poporul.

De asemenea mulțămim și pentru alte daruri făcute muzicanților Reuniunii din partea stim. doamne vād. Regina Dragomir din Gurasada, precum și mai mulți domni participatori la concertul din Dobra.

Câmpuri-Surduc, în Iunie 1910.

Comitetul.

Cărți și reviste.

Transilvania, revista „Asociațiunii”, nr. III pe Mai—Iunie 1910 cuprinde: Din etnografia comunei Rășinar, construcția și întocmirea clădirilor țărănești, de V. Păcală. Asperități sintactice de Dr. N. Drăganu. Case românești din Bihor de Al. Crișan. Teorii din Gustav Le Bon, trad. de L. Rebreanu. Măsurarea timpului, de G. Todica. Documente istorice, de Dr. I. Lupăș. Bibliografia publicațiilor române din Ungaria pe 1909 de O. C. Tăslăuanu. Dări de seamă, de C. Lăcea. Însemnări. Procese verbale. Ilustrațiuni privitoare la monografia comunei Rășinar.

„Amicul Tinerimei” numărul 4, are cuprinsul următor: Floare de lalea, de Dr. I. S. Când eram mic, de I. Ionescu-Boteni. Scrisoarea I. de P. Papazisu. Cometei, anunțată la 5 Maiu. Poezie. Răspunsul cometei. Amintiri din liceu. Probleme de deslegat. Iar numărul 5 conține următoarele: Din poeni, de Dr. I. S. Regina albinelor, de o institutoară. Cometa Halley, de Archir. Scrisoarea II. Cătră stele. Povestirile unui om, care a călătorit în India. Când eram mic. Probleme de deslegat. Abonamentul 5 coroane la an. Administrația: București, Strada Română Nr. 12.

Aviz.

Cu toată onoarea aduc la cunoștința P. T. publicului că cu 1 Iulie a. c. st. n. începând circulează întră *Sibiu* și *Cizndioara* un omnibus și anume:

Peste săptămână:

În zile de săptămână:

Plecarea din Sibiu dimineața la 5 ore
” ” Cizndioara ” ” 7 ”

După prânz:

Plecarea din Sibiu la 2 ore
” ” Cizndioara ” ” 7 ”

Dumineca și în sărbători:

Plecarea din Sibiu dimineața la 7 ore
” ” Cizndioara ” ” 9 ”

După prânz:

Plecarea din Sibiu la 2 ore
” ” Cizndioara ” ” 7 ”

Cu toată onoarea:

Johann Friedrich

Mersul trenurilor în Sibiu.

1. Plecare.

1. Cătră *Copșa*, Oena: 7:26 dimineața, 1 după amiază, 4:30 d. a., 11:10 sara.
2. Cătră *Oena*, la băi: 9 n. de a., 2 d. a., 3:55 d. a., 6:30 sara.
3. Cătră *Vinț*, Săliște: 3:5 noaptea, 7:43 dimineața, 3:50 d. a.
4. Cătră *Cunța*: 12:25 d. a. (Numai Marția, Vinerea, Dumineca și în sărbători.)
5. Cătră *Făgăraș*: 4:20 dimineața, 1:30 d. a.
6. Cătră *Turnu-roșu*: 4:6 dimineața, 1:5 d. a.
7. Cătră *Cizndioara*: 5:21 dimineața, 7:30 n. de a., 1:45 d. a., 8:31 sara.

2. Sosire.

1. Dela *Copșa*, Oena: 3:55 dimineața, 7:25 dim., 11:55 n. de a., 8:56 sara.
2. Dela *Oena*, băi: 10:33 n. de a., 3:17 d. a., 6:11 și 7:48 sara.
3. Dela *Vinț*, Săliște: 6:40 dim., 12:24 d. a., 8:21 sara.
4. Dela *Cunța*: 9:50 sara. (Numai Marția, Vinerea, Dumineca și în sărbători.)
5. Dela *Făgăraș*: 7:16 dimineața, 8:59 sara.
6. Dela *Turnu-roșu*: 3:37 d. amiază, 10:27 sara.
7. Dela *Cizndioara*: 7 dim., 1:28 d. a., 3:22, 10:9 d. a. sara.

Concurs.

Pentru ocuparea postului de învățător la școala confesională română gr. or. din **Boholț** protopresbiteratul Deyei se escrie concurs cu termen de 30 de zile dela prima publicare în „Tel. Român”.

Salarul anual din repartitiune dela popor 600 cor., iar cu începutul anului școlar curent salarul se va întregi la 1000 cor. prin ajutor de stat. Cărtir liber în școală, grădina și lemne de încălzit.

Fiitorul învățător e îndatorat a propune și religionea în școala de toate zilele, a conduce școala de repetițiune și a da ajutor școlarului în străină, a cânta cu elevii de școală răspunsurile dela sfânta liturgie și a instrui pe analfabeți în scris și cetit.

Concurenții să-și înainteze petițiunile oficiului subsemnat, având a se prezenta în termenul indicat în vre-o Duminecă sau sârbătoare la biserică spre a se cunoaște cu poporul.

Deva, la 27 Maiu 1910.

Oficiul protopresbiter al tractului Deva.

Dr. Ioan Dobre
protopresbiter.

(216) 1—3

Nr. 568/910.

[214] 1—3

Concurs.

Pentru instituirea unui post de capelan cu dreptul de succesiune în parohia de clasa a II-a din comuna **Zagon** cu filia **Păpauț** și **Brateș** în protopresbiteratul gr. or. al Treiscanelor se publică concurs cu termen de 30 de zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

Emolumentele împreunate cu acest post sunt a treia parte din venitele stolare.

Se notează că orice servicii în și afară de biserică capelanul nu poate presta fără prealabila înțelegere a parohului local.

Doritorii de a ocupa acest post își vor așterne suplicile în termenul prescripției subscrisului oficiu protopresbiter al instruite cu documentele recerute având a se prezenta cu prealabila înțelegere a protopresbiterului în vre-o Duminecă sau sârbătoare în biserică spre a cânta, și cuvânta, respective și a celebra.

Brețcu (Bereczk), 5 Iunie 1910.

Oficiul protopresbiter rom. gr. or. al Treiscanelor în conțelegere cu comitetul parohial.

Constantin Dimian
protopresbiter.

Nr. 147/1910.

[218] 1—3

Concurs.

Pentru întregirea posturilor învățătoresști vacante din comunele bisericesti numite mai jos în protopr. Cămpenilor se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Tel. Român”.

1. **Poiana—Valeaverde** cu salar 1000 cor. dela comunele bisericesti, locuință cu grădina.

2. **Vidra-de-jos** cu salar 1000 cor. dela comuna bis. (și ajutoare), locuință cu grădina.

3. **Vidra-de-sus** postul II. inv. cu salar 1000 cor. dela comuna bisericestă și relut de ovartir. Vor fi preferiți cei bine calificați.

Doritorii a ocupa aceste posturi să trimită concursele lor cu documentele recerute la subscrisul în timpul recerut.

Cinceniile se vor computa după anii de serviciu în aceste comune bisericesti.

Cămpeni, 10 Iunie 1910.

Romul Furdul
protop.

Concurs.

Pentru ocuparea postului de paroh în parohia de clasa a III-a **Nojag** se escrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

Venitele cu întregirea prescripției dela stat sunt cele însemnate în coala B.

Cereri de concurs să vor înainta subsemnatului oficiu în termenul sus indicat, în care timp concurenții pe lângă observarea restricțiilor reglementare sunt îndatorați a se prezenta în vre-o Duminecă ori sârbătoare în biserică spre a cânta și predica respective celebra.

Deva, 27 Maiu 1910.

Oficiul protopresbiter al tractului Deva în conțelegere cu comitetul parohial.

Dr. Ioan Dobre
protopresb. gr. or.

(215) 1—3

Nr. 646/1910 Prot.

[220] 1—3

Concurs repetit.

În sensul ordinului Preavenatului Consistor arhidiecezan dela 1 Iunie 1910 Nr. 6103 Bis. se escrie a 2-a oară concurs pentru întregirea postului vacant de paroh în parohia de clasa a III-a **Șoarsul-mare**, în protopresbiteratul Agnitei, cu termen de 30 de zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

Emolumentele împreunate cu acest post de paroh sunt cele fasonate în coala B. pentru întregirea venitelor preoțești dela stat.

Doritorii de a ocupa acest post să-și înainteze cererile instruite conform normelor în vigoare la subsemnatul oficiu protopresbiter al în termenul susindicat și cu prealabila înțelegere a acestuia să se prezente în vre-o Duminecă sau sârbătoare în respectiva comună la biserică pentru a cânta și predica, eventual a oficia.

Agnita, 12 Iunie 1910.

Ioachim Muntean
protopresbiter.

Publicare.

Pe baza concesiunii ministrului reg. ung. de agricultură nr. 84441—I/A—2/1907 comuna **Orlat** dă în exploatare pe calea licitațiunii publice lemnul de brad aflat pe muntele „Foltea” pe o estensiune de 135'07 jugăre catastrale și anume 22426 bucoți trunchiuri de grosime 14—27 cm., — 8064 bucoți de 28—37 cm., — și 3694 bucoți de 38—90 cm. măsurat la înălțimea umărului și estimat fără coajă la 18278 m. lemn de lucru.

Licitațiunea publică împreună numai cu oferte închise se va ține în 11 August 1910 la 3 ore p. m. în cancelaria comunală din **Orlat**. Prețul de strigare e 82.251 cor. Vadiul 8225 cor.

Ofertele ulterioare nu se iau în considerare.

La oferte e a se acelu vadiul.

Condițiunile licitației, precum și a contractului de încheiat se pot vedea la primăria comunală din **Orlat**, precum și la curatoratul silvanal reg. ung. al cercului Săliște în decursul orelor de oficiu.

Orlat, în 12 Iunie 1910.

(219) 1—3 **Primăria comunală.**

Nr. 526/910

[203] 3—3

Concurs.

În sensul ordinului preînalt consistorial nr. 4914 Bis. din 1910, prin aceasta se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Tel. Român” pentru postul de capelan pe lângă nepuțiosul paroh **Lazar Popa** din **Șinca-nouă**, cu dreptul de succesiune în parohia de clasa I-a.

Emolumentele împreunate cu acest post sunt jumătate din venitele parohiale fasonate în coala B.

Concurenții vor înainta cererile concursuale în termenul dat — subsemnatului oficiu protopresbiter al — având a se prezenta în vre-o Duminecă sau sârbătoare la biserică spre a sluji sau cuvânta.

Făgăraș, în 6 Iunie 1910.

Oficiul protopresbiter român gr. or. al tractului Făgăraș în conțelegere cu comitetul parohial conștient.

Nicolae Borzea
protopop.

Nr. 244/1910.

[206] 3—3

Concurs.

Pentru întregirea postului de paroh, din parohia de clasa II **Ponor**, din protopresbiteratul Lupșa, devenită vacantă prin repozarea parohului, **Laurențiu Ciorbea**, se escrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

Emolumentele împreunate cu acest post de paroh sunt cele fasonate în coala B. pentru întregirea venitelor preoțești de stat.

Concursurile înzestrate cu documentele cerute de § 17 a regulamentului pentru parohii și eventual și alte acte recomandatoare, să se aștearnă subscrisului oficiu protopresbiter al în termenul deschis.

Concurenții — cu prealabila înștiințare la acest oficiu — până 8 zile înainte de sinodul electoral, se pot înfățișa în parohie, spre a cânta, resp. a celebra și cuvânta și a face cunoștință și cu poporul.

Ofenbaia, 4 Iunie 1910.

Oficiul protopresbiter al gr. or. al Lupșei în conțelegere cu comitetul parohial conștient.

Vasile Gan
protopop.

Nr. 527/910.

(204) 3—3

Concurs.

Pentru ocuparea postului de învățătoriu, începând cu 1 Octomvrie 1910, dela școala noastră confesională din **Șinca nouă**, se escrie prin aceasta concurs cu termen de 30 de zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

Cu emolumentele: 600 cor. dela biserică, quartir în natură și lemnele de foc necesare, 400 cor. dela stat întregire ce se va cere.

Fiitorul învățătoriu, va avea să conducă regulat Sâmbăta la vecernie, Duminecă și sârbătoreala la liturgie pe copii și copilele acestei școale și să cânte răspunsurile.

Făgăraș, în 6 Iunie 1910.

Oficiul protopresbiter gr. or. român din Făgăraș în conțelegere cu comitetul parohial.

Nicolae Borzea
protopop.

Concurs.

Direcțiunea institutului de credit și economii „**Lumina**” publică concurs pentru un post de practicant.

Reflecții au să-și înainteze rugărilor scrise cu mâna proprie până la 20 Iulie a. c. st. n. dovedind prin atestat că au absolvat școala comercială superioară și cunosc limba română, maghiară și germană.

Cei cu praxă în afaceri de bancă, cu serviciul militar împlinit și cari cunosc afacerile la cartea funduară vor fi preferiți.

Salar anual pentru începători 960 cor. pentru cei cu praxă 1200 cor. plătit în rate lunare aticipative.

Alesul e datorat să și ocupe postul imediat.

Sibiu, 15 Iunie 1910.

(207) 3—3

Direcțiunea.

Nr. 529/910.

[212] 2—3

Publicare.

Pe baza concesiunii ministrului reg. ung. de agricultură nr. 26358—I/A—2 și 66800—I/A—2/1908 comuna **Gurărului** dă în exploatare pe calea licitațiunii publice lemnul de lucru — fără coajă — de pe un teritor de 285.89 jugăre catastrale, și anume 23425.2 m. lemn de brad, 3777.5 m3 lemn de pin, precum ca lemn de ars 23.388.2 m3 lemn de fag, și 365 m3 lemn de mesteacăn și de plop.

Licitațiunea publică împreună numai cu oferte închise se va ține în 10 August 1910 la 3 ore p. m. în cancelaria comunală din **Gurărului**. Prețul de strigare e 155.497 cor. 60 fl. Vadiul e 15.550 cor. Oferte ulterioare nu se iau în considerare. La ofertele închise e a se acelu vadiul.

Condițiunile licitației, precum și a contractului de încheiat se pot vedea la primăria comunală din **Gurărului**, precum și la curatoratul silvanal reg. ung. al cercului Săliște în decursul orelor de oficiu.

Se observă, că pădurea în care se vinde lemnul, e situată lângă râurile **Cibinul-mic** și **mare** care sunt acomodare pentru plutire și sunt întocmite spre acest scop și pe care comuna proprietară de pădure are dreptul de plutire.

Gurărului, în 12 Iunie 1910.

Primăria comunală.

Un tinăr

din familie bună, absolvent de clasa III-a sau IV-a gimnazială sau reală, află loc ca practicant la firma

Ioan Comșa și Fiu

în Săliște (Szelistye).

(210) 3—3



Nr. 368/1910.

[209] 3—3

Concurs.

Pentru întregirea posturilor învățătoresști dela școlile confesionale din comunele mai jos arătate din tractul Bistriței, cari posturi vor fi a se ocupa cu 1 Septembrie 1910 se escrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român” și anume:

1. În **Blașfaleni-de-sus**, cu salar fundamental de 600 cor. din repartitiune dela popor, cortel, grădina și lemne de foc.

2. În **Borgo-Rus**, salar: pentru anul prim de serviciu 800 cor., de aici înainte 1000 cor. din fondul școlar și din casa biserică, adăuse cincenale conform legii, dar numai după anii serviți aici, cortel, grădina și emne de foc.

3. În **Borgo-Bistrița**, postul al II-lea. Salar: 1000 cor. și anume 600 din fondul școlar gr. or., 300 din fondul școlar gr. catol. iar 100 din casa bisericii gr. or. adăuse cincenale conform legii după anii serviți aici, cortel în edificiul școalei, grădina și lemne de foc. Salarul se plătește în rate lunare.

Reflecții la aceste posturi își vor înainta cererile instruite conform normelor în vigoare subsemnatului oficiu protopresb. în termenul deschis. Cei aleși vor fi datorati a conduce elevii la biserică în Duminecă și sârbători și a cânta cu ei la sfânta liturgie. Vor fi preferiți cei cari vor putea dovedi că sunt capabili a forma cor.

Bistrița, 7/20 Iunie 1910.

Oficiul protopresb. gr. or. al Bistriței în conțelegere cu comitetele parohiale.

Gregoriu Pletosu
protopresbiter.

Medic român în Karlsbad

Dr. Enea Nicola

dela facultatea din Viena

dă consultațiuni în Karlsbad
casa „**Billroth**” lângă Sprudel.

(387) 37—

Baia de cură

Előpatak

are efect deosebit contra suferințelor de stomah, răunchi, beșica udului, matrice, boale de ficat, splină, gicht și reumatism precum și contra tuturor acelor boale cari se nasc din nervositate.

Cura ce are a se urma cu renumita apă vindecătoare de **Előpatak**, după sfatul medical împreună cu mijloacele de vindecare corespunzătoare, aflătoare aci (băi calde și răci, tratament cu cură de apă, masaje, gimnastică șvediană, mod de trai dietetic) dau un rezultat extraordinar de favorabil.

Saison de scaldă: din 15 Maiu până în 15 Sept. Stațiune de cale ferată: Földvár și Sepsiszent-György cu circulație eficientă și continuă de trăsuri, quartir, întreținere, ofține și elegante. În perioada primă și a doua a sezonului (15 Maiu până în 15 Iunie și 20 August până la 15 Septemvrie) e a se solvi jumătatea taxelor pentru cură și muzică, quartir cu 50%, întreținerea considerabil mai eficientă.

Apa minerală **Előpatak**, care între apele acid carbonice aere alcaloide cu fier ocupă locul prim, se poate folosi și ca mijloc vindecător de casă și e foarte iubită ca beutură recreatoare și plăcută, atât curată cât și mestecată cu vin. În patrie și în afară se consumă anual mai mult ca un milion sticle. Se expediază din: **Előpatak**, totuși se poate căpăta în cele mai multe orașe și case mari de comerț.

(182) 5—6

Cu prospecte serveste direcțiunea gratuit.

Ușurință

copilărească

e spălatul cu săpun

Schicht

căci el curăță și albește,
totodată cruță toată osteneala și încordarea.

(190 a) 2—5